



## Grundkurs Deutsch

## Basic Course German

## Cours de base en allemand

## Базовый курс немецкого языка

## Curso básico de alemán

## دورة لتعليم مبادئ اللغة الألمانية

Der Landkreis Oberhavel bietet neu ankommenden Asylbewerbern die Möglichkeit, an einem Grundkurs zum Erlernen der deutschen Sprache teilzunehmen. Für eine effektive Organisation der Kurse ist eine Anmeldung erforderlich. Bei Interesse füllen Sie bitte das Formular aus und übergeben es Ihrem Sozialarbeiter. Vor Kursbeginn findet ein Einführungsgespräch statt, in dem Sie weitere Informationen erhalten.

The department council of Oberhavel offers the new coming applicants for asylum the opportunity to participate in a basic course to learn the German language. For an effective organization of the courses a registration is required. If interested, please fill out the form and pass it over to your social worker. Before the course starts, there will be an informal event where you get more detailed information.

L'arrondissement d'Oberhavel offre la possibilité de participer à des cours d'apprentissage d'allemand aux nouveaux demandeurs d'asile. Afin d'obtenir une organisation efficace des cours, nous vous prions de vous inscrire. Si vous êtes intéressés, veuillez remplir le formulaire et le donner à votre assistant social. Vous obtiendrez plus d'informations dans une session d'information avant le début des cours.

Район Oberhavel предоставляет возможность лицам, просящим убежища на территории Германии, посещать языковые курсы немецкого языка. Для этого необходима регистрация. Если Вы заинтересованы, пожалуйста, заполните формуляр и передайте его своему социальному работнику. Перед началом обучения будет предоставлена дополнительная информация.

El distrito de Oberhavel ofrece a todos los solicitantes de asilo recién llegados la oportunidad de participar en un curso básico de aprendizaje del idioma alemán. Para asistir a las clases y para una mejor organización de los cursos es necesario inscribirse. Si está usted interesado, rellene el formulario y entréguelo a su asistente social. Puede obtenerse más información en una conversación introductoria que tendrá lugar antes del comienzo del curso.

تعلن إدارة منطقة هافل العليا (Landkreis Oberhavel) عن دورة لتعليم مبادئ اللغة الألمانية لطالبي اللجوء القادمين حديثاً. و ضماناً لنجاح الدورة المذكورة، يُرجى ملئ الاستمارة المرفقة وتسليمها إلى المسؤول الاجتماعي (Sozialarbeiter). و سيعقد لقاء يسبق بدء الدورة.

## Ort / place / lieu / Место / lugar / المكان

Oranienburg  
Hennigsdorf  
Kremmen  
Birkenwerder  
Mühlenbecker Land  
Oberkrämer  
Gransee  
Zehdenick

## Anmeldung / registration / inscription / Регистрация / inscripción / إستمارة التسجيل

Name / name / nom / Фамилия / apellido / إسم العائلة

Vorname / first name / prénom / Имя / nombre / الإسم

Geburtsdatum / date of birth / date de naissance /  
Дата рождения / fecha de nacimiento / تاريخ الميلاد

Nationalität / nationality / nationalité /  
Национальность / nacionalidad / الجنسية

Sprachen / languages / langues / Языки / idiomas /  
اللغات المكتسبة

Datum / date / date / Дата / fecha / تاريخ التوقيع

